

La Voz de Menorca

Número suelto 5 céntimos
Número atrasado 10 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XI. --- Número 3.802.

Suscripción En la isla al mes Ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

MAHON, VIERNES 27 OCTUBRE DE 1916

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

LA VIDA MILITAR

Dentro de un "auto" blindado

Uno de los soldados ingleses que iban dentro de un «auto» blindado cuando estas máquinas monstruosas se lanzaron en el frente del Somme contra las trincheras alemanas, ha referido sus impresiones desordenada, pero pintorescamente, del modo siguiente:

«¡Hermosa jornada! ¡Puedo hablar de ella porque la he vivido! Nosotros, algunos privilegiados, conocíamos ya las máquinas, puesto que fué preciso ensayarlas antes de conducir las al frente. Sin embargo, dentro de ellas estábamos cada uno limitado a nuestro puesto de servir una ametralladora.

Nada del funcionamiento encomendado a los mecánicos, nada del conjunto conocido sólo por los oficiales del Almirantazgo que habían hecho los planos. Junto a mi tronera me comunicaba sólo con Charlie, un lobo de mar traído también expresamente como artillero.

—Aquí se está tan mal—me decía— como en la torre de un acorazado.

En realidad, nuestra máquina es un acorazado que se desliza sobre la tierra como el buque de guerra sobre las olas. ¿Cuántos eran nuestros «Yanks», que así les llamamos porque se parecen enormes tanques? Yo bien lo sé, pero no puedo decirlo. Todos fueron alegremente bautizados. El nuestro se llama «Crema de Mentá»; otro, «Diplodoms», y este nombre de animal antediluviano sienta perfectamente a este género de artefactos, porque su silueta, según yo los ví en las ruinas de Pozieres la noche antes de entrar en combate, daba la idea, al fulgor de la luna, de un monstruo prehistórico. Semejaban prodigiosas tortugas con unas inmensas jorobas.

Estamos junto a las ruinas del pueblo, esperando el momento de entrar en batalla. La noche es serena y clara. Junto a nosotros pasan en falanges inagotables soldados de Londres, de Northumberland, escoceses, canadienses y neozelandeses, que van a tomar previsiones para el ataque. Charlie me dice: ¡quién sabe! «Crema de Mentá» tiene la cabeza dura, pero veremos cómo se porta si le cae encima una de 305. Puede cortarle la cabeza, lo mismo a la bestia de acero que a nosotros».

Ya veremos. Es la guerra. Pero he aquí a nuestro oficial. Reunión súbita para decirnos lo que primero él y después sir Douglas Hay, espera de nosotros. Después, sobre el flanco de nuestra «Crema», se abre un boquete y pasamos uno a uno, como los gatos, por la trampilla de una puerta. Me instalo en un estrecho reducio, al lado de mi ametralladora, y no puedo defenderme de cierta emoción:

«Hace calor.»

«Después hará más», me dice Charlie. Por mi tronera veo una banda de cielo y me parece luminoso, aunque el día no asoma aún. El suelo está borado por granadas de todos calibres, y frente se declara el bosque de Fouraux, donde debemos trabajar.

A la izquierda del bosque hay un embudo que, según las reseñas, los alemanes han convertido en una fortaleza. Ese objeto es para el «tanque» de nuestra izquierda. A la derecha del bosque hay un reducio de ametralladoras que, según muchos aviadores, es muy poderoso; muros, tubos de

hierro, entrelazados que no acaban nunca y otras defensas. Un buen nido. Es para nosotros.

De pronto, la luz de un cohete, y después, veinte más, Resuena un silbido en nuestra prisión; ha llegado la hora... ¡en marcha!

Mi corazón late de prisa, sin saber por qué. Siento las sacudidas del monstruo, y me agarro a una caja de cientos cartuchos. Hay que tener la costumbre de un marino para no darse de cabezadas contra las paredes de acero. Siento que nuestro sistema motor se agarra a la tierra, tira y se desliza como un ciempiés. Sube y baja en los embudos hechos por los grandes proyectiles, y todo lo trituramos. Mientras marchamos, llegan a mis oídos los hurra's entusiastas de la infantería.

De pronto, me encuentro proyectado con violencia sobre la pared de acero; el cabezazo es formidable, y mientras me rasco la frente y el ojo, siento a Charlie que me dice a todo reír: «Levanta el estor, muchacho.» Por mi tronera veo que el «auto» remonta el alud de un embudo capaz de sumergir un rascacielo de Nueva York. ¿No es más que esto? ¡Pues todo va bien!

Ya estamos en lo alto. Otra vez la banda de cielo y los troncos astillados del bosque de Fouraux. ¡Pum! Una intensa vibración metálica al interior. Es que un proyectil ha chocado con «Crema de Mentá», que ha resistido valiente y sigue su camino. Los alemanes nos saludan. ¿De dónde viene el golpe? Por mi parte, no veo más que el famoso nido, contra el cual vamos, y a lo lejos los copos blancos que forman sobre el suelo los proyectiles de nuestra artillería al caer sobre las líneas alemanas.

Otro golpe sordo y nuestro «auto» se detiene un segundo. No es de fuera; es que «Crema de Mentá» comienza a disparar. Es un rugido continuo por encima de mi cabeza; la máquina resuena, el aire vibra. Entre este zumbido, percibo un tintineo sobre la coraza, como si fuese azotada por el «granero». Son las ametralladoras del enemigo que nos acibillan sin el menor efecto, como el que tira contra la pared bolitas de pan.

Estamos cerca del nido; veo los hilos barbados, los sacos de tierra formando un muro con boquetes que vomitan fuego. Nuestra máquina avanza disparando sin cesar. Tiramos con vértigo... ¡Un foso! Lo franqueamos... ¡Un talud! Lo escalamos. Nuestra marcha es inexorable, fatal. Todo lo destruimos. Los hilos de hierro ceden con pequeños chasquidos, los parapetos de troncos de árboles saltan por todos lados, las trincheras de sacos se deshacen. Siento la impresión de hallarnos en una gran junta de acero que penetra en un montón de manteca. Tiramos sin descanso, pasando sobre el nido; el sudor nos baña.

De pronto, comienzan a asomar cabezas de germanos con el espanto pintado en el rostro. No he visto pánico mayor, otros levantan los manos al cielo, otros se arrojan al suelo queriendo ocultarse en la tierra. Un nuevo silbido, y nuestra máquina se detiene. Llegan a nuestras oídos los vítores de la infantería, y comenzamos a ver uniformes de los nuestros. Estoy agotado, pero no siendo el cansancio. Los clamores de nuestros soldados y la consternación de los alemanes me prueban que el triunfo ha sido completo.»

Don Francisco Pou Magraner

Capitán de Fragata Comandante de Marina de la Provincia de Menorca Capitán del Puerto de Mahón etc., etc.

Hago saber: Que en el «Diario Oficial» número 241 (pag. 1507) se inserta un anuncio que dice: «Anuncio de Subasta Jefatura de Estado Mayor Central 2.ª Sección (Material).—Negociado 5.º.—El día 10 de Noviembre próximo, a las 10 de la mañana, se celebrará en la Sección del Material del Estado Mayor Central de la Armada, Ministerio de Marina, ante la Junta Especial de Subastas, constituida al efecto un concurso de proposiciones libres entre entidades nacionales para contratar el arrendamiento de tres buques de vapor con destino al transporte de carbón para servicio del Estado. El referido concurso se celebrará con sujeción a las bases generales que están de manifiesto en este Negociado y en las Comandancias de Marina del litoral, y que, además, se publicarán en el Diario Oficial del Ministerio de Marina. Desde el día en que se publique este anuncio en dicho Diario y en la «Gaceta» de Madrid, y se anuncie, además, por medio de Edictos en las Comandancias de Marina hasta el anterior al señalado para el concurso se admitirán proposiciones en este Negociado, en pliegos abiertos, con excepción del precio, que se consignará en pliego cerrado. El referido día 10 de Noviembre, a la hora señalada, se abrirán los pliegos, conteniendo los precios, y se unirán a las proposiciones, levantándose el acta correspondiente. Las proposiciones serán enteramente libres, sin sujeción a modelo, y estarán ex-

tendidas en papel sellado de una peseta (Clase 11.ª), o en papel común con el sello adherido, y contendrán los requisitos exigidos en las aludidas bases. Al mismo tiempo que la proposición, pero fuera del sobre que la contenga, entregará cada licitador, después de exhibir su cédula personal, un documento que acredite haber impuesto en la Caja General de Depósitos, o en sus Sucursales de Provincia, en metálico o en valores públicos admisibles por la Ley, como Depósito para garantizar su proposición, la cantidad de diez mil pesetas (10.000).

Lo que se hace público por medio del presente anuncio para conocimiento de los que deseen acudir al concurso de que se trata.

Madrid 21 de Octubre de 1916.—El Jefe de Negociado, Luis de Pardo.—V.º B.º.—El General Jefe de la Sección, Federico Ibáñez.

El Pliego de Bases y Condiciones está de manifiesto en el Tablón de Anuncios de esta Comandancia de Marina.

Mahón 26 de Octubre de 1916.—Francisco Pou.

El maurismo en Palma

Nos parece adecuado el título que antecede y que ponemos a los párrafos siguientes entresacados de la sección «Dichos y hechos» que en *La Vanguardia Balear* inserta «Manifetas».

«No hay modo más legítimo de procurarse un ascenso que el de esmerarse en llenar su cometido, en administrar bien los intereses públicos que están a su cargo.»

292

EL NOVENTA Y TRES

ca, se despertaba al lado de sus hermanos, aun dormidos y sonriendo se miraba los pies.

II

LA MUERTA HABLA

La madre no comprendió, ni trató de adivinar la significación de la comitiva que vió pasar, absorta como estaba en la visión de sus hijos, desaparecidos en las tinieblas.

Salió también de la aldea poco después que la comitiva, y por el mismo camino que ésta, marchando detrás a corta distancia de los gendarmes que cubrían la retaguardia. De repente le vino a la imaginación la palabra «guillotina» que oyó pronunciar. La salvaje Micaela Flechard no sabía lo que era la guillotina, pero su instinto y se lo advirtió experimentó estremecimiento de terror sin saber por qué; parecióle siniestro caminar detrás de ella, y torciendo a la izquierda, dejó el camino y se internó por entre los árboles que estaban a la entrada de la selva de Fougères.

Después de caminar algún tiempo, divisó un campamento y fejados, que eran de una aldea situada en la orilla del bosque, y a ella se dirigió obligada por el hambre. En dicha aldea los republicanos habían establecido destacamentos militares. Entró y llegó hasta la plaza de la Mairie.

En dicho pueblo también había movimiento y conmoción. Multitud de gente se aglomeraba delante de un pórtico de pocos escalones que conducía a la puerta de la Casa Municipal. Sobre el último escalón descollaba un hombre, que soldados escoltaban, y que llevaba en la mano un cartel grande y extendido. A su derecha había un tambor y a su izquierda un mozo, que asía

LIBRO CUARTO

LA MADRE

LA MUERTE PASA

Micaela Flechard siguió andando a la ventura todo aquel día: su ocupación cotidiana era andar siempre y sin detenerse, porque el sueño a que se entregaba, originado por el cansancio abrumador, no podía llamarse reposo, como tampoco podía llamarse alimento lo que comía, encontrado aquí y allá, como los pájaros que picotean lo que encuentran. Comía y dormía lo absolutamente necesario para no caer muerta en medio de un camino.

Pasó la noche anterior en una granja abandonada, que las guerras civiles proporcionan esa clase de posadas. Encontró en un campo desierto cuatro paredes, un montón de paja, un pedazo de techo, y se tendió sobre la paja, protegida por el techo, notando, al través de aquella, bullir los ratones, y viendo, al través de éste, brillar las estrellas. Durmió allí algunas horas, se despertó a media noche, y se puso en camino para andar lo más que pudiese antes de que el sol calentase la

Suscripción Pública

de 3.000 Obligaciones 5%

de la

Junta de Obras del Puerto de Gijón-Musel

El capital e intereses de estas obligaciones está garantizado con una subvención del Estado de 350.000 pesetas anuales.

Tipo de Emisión 91 %

Rendimiento neto 5,50 %

Teniendo en cuenta la prima de amortización y deducido el impuesto de utilidades.

La suscripción pública se abrirá en las oficinas de la BANCA ARNÚS, Sucursal de Evaristo Arnús de Barcelona, el día 30 del corriente mes, y terminará en el momento que la totalidad de los títulos quede suscrita, sirviéndose los pedidos por orden de presentación, sin prorrateo alguno y mientras lo consienta el número de Obligaciones disponibles.

EL BANCO DE MENORCA, admite suscripciones, hasta dicho día 30, y se pone desde luego a la disposición del público, para suministrar todos los detalles complementarios, relativos a la expresada suscripción.

Mahón 25 de Octubre de 1916.

Ya sabemos que los mauristas no los entienden así.

Ellos, sin méritos ni servicios, colocaron de primera intención en uno de los puestos más sustanciosos del Ayuntamiento a un sobrino de Maura, que entró postergando a merifísimos y antiguos funcionarios municipales.

Ellos creen que por tratarse de otro sobrino de Maura es tolerable que un funcionario público cobre el sueldo sin parecer por la oficina, dando un puñado de cuartos a un sustituto.

Ellos creerán sin duda que es lícito y tolerable que no contribuyera por sus utilidades otro sobrino de don Antonio que gana unas mil pesetas mensuales, mientras que los oficiales segundos que cobran sólo doscientas cincuenta, tienen que sufrir un descuento de treinta y cinco pesetas cada mes.

Ellos no conocen otro medio digno de ascender que el parentesco o el arrastrarse y mendigar de cacique en cacique.»

Noticias Marítimas

Entradas y salidas de buques

Ayer tarde a las dos y media fondeó en este puerto el vapor «Mahón», procedente de Palma.

Terminadas las operaciones de descarga y carga ha salido esta mañana para Alcudia, en cuya bahía habrá encontrado el «Menorquín» que ha salido a las once de Ciudadela. Ambos buques han efectuado el trasbordo de mercancías continuando el «Menorquín» viaje para Barcelona; el «Mahón» regresará a Ciudadela.

El crecido número de cerdos que en Alcudia hay que embarcar ha motivado la sustitución del «Mahón» por el «Menorquín» que es de más capacidad.

—Ayer cerca de las seis zarpó el vapor «Monte Toro» con rumbo a Barcelona. Regresará mañana y volverá a salir por la tarde para la ciudad de los condes.

Otras noticias

Buques detenidos

Continúan detenidos en este puerto, en espera de que el tiempo les sea favorable, los veleros «Trinidad» y «San Segundo» que están despachados para Alcudia, con lastre.

—Procedente de Sóller debe llegar dentro pocos días la balandra «Marría», con cargamento de algarrobas.

Movimiento marítimo

El total de buques entrados en los puertos españoles en los primeros ocho meses del año, según los estadísticos publicados en la «Gaceta», ascendió a 9.404 (en 1915 fueron 10.539 y 13.639 en 1914), que descargaron 3.774.630 toneladas (de 1.000 kilos), de las cuales 1.326.179 vinieron con bandera nacional.

Salieron de nuestros puertos en los mismos ocho meses 10.939 buques (contra 9.761 en 1915, y 12.138 en 1914), que cargaron 7.370.870 toneladas (de 1.000 kilos), habiendo salido con bandera nacional 2.534.431 toneladas.

**

Al cerrar esta sección nos dicen que los buques «Trinidad» y «San Segundo» a que se refiere el primer suelto de la misma se han hecho a la mar.

Citado en la orden del día

Hacia cuatro meses la anciana Margot no recibía noticias de su hijo. ¿Qué sería de él, tan guapote, tan joven? Su novia, la más bella del departamento, tampoco sabía nada de él.

—Sin duda lo han matado—decía la anciana Margot.

Y cuando nadie la veía lloraba mucho, tanto que, con gran tristeza suya, todo el pueblo conocía que lloraba por él.

Una mañana el cartero puso en sus manos un gran sobre, que lucía un membrete desmesurado y guerrero. Eran dos pliegos: uno, sencillo, manchado de barro y de sangre. Leyó ávidamente. El asalto a las trincheras

enemigas había detenido la carta de su hijo a la mitad. El otro pliego comunicaba a la madre la muerte de su hijo y le copiaba la Orden del día, en que se citaba a su hijo, al guapo joven y amado muchacho.

Todos en el pueblo supieron que había muerto. La novia lloraba sin consuelo. La anciana Margot no volvió a llorar, y esto extrañaba a todos. Uno la preguntó:

—Antes de saber que murió llorabais, y ahora que sabéis ha muerto, ¿por qué no lloráis?

Margot respondió sencillamente:

—Ha sido citado en la Orden del día y yo debo ser digna de él.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

El juego

Nuestro suelto de ayer referente al funesto vicio levantó gran polvareda y fué el tema de múltiples conversaciones, especialmente ya anochecido, después que los obreros y empleados se retiraron del trabajo.

Nos satisface haber logrado interesar al pueblo en asunto de tanta trascendencia y que es cuestión que atañe a la tranquilidad de las familias.

Nada de tolerancias, se decía; nada de condescendencias, por parte de las entidades, ni aun por la de aquellas personas que por su significación o por el cargo que ejercen pueden velar por la moralidad pública al impedir que el dinero que debe sostener a las familias sea arrojado sobre el tapete verde, enseña de embrutecimiento.

Hay quien para jugar a todo trance pretende establecer distinciones y alcanzar patente de impunidad para el bacarrat a cambio de abstenerse de organizar partidas de monte.

Tales teorías implican candidez y revelan el intento de sorprender la buena fe.

La ley, que no hace excepciones en favor de centros ni sociedades determinadas, no las hace tampoco entre los juegos de azar o envite. Todos caen bajo la sanción del código, porque implican una transgresión y por-

que tratándose de delitos no los hay tolerables.

Aparte de que el bacarrat es entre lo malo lo peor, y más escandaloso y perverso que el monte.

Interesa a las familias adquirir el precioso libro que bajo el título *Memorial de las familias* se ofrece al público conteniendo curiosos conocimientos de vida práctica.

Véase el anuncio en la cuarta plana de este diario.

Los cines

En el Principal y en el Consey se estrenó anoche la película en series «Aventuras de Kerigan» que como su nombre indica es un tejido de lances extraordinarios en que actúa siempre de protagonista el caballero citado.

La buena presentación y el interés que despierta el desarrollo de la cinta cautivan el ánimo del espectador y le entretienen agradablemente.

Esta noche en el Principal se exhibirá por última vez la film «Aventuras de Kerigan».

Mañana se estrenará el episodio gráfico histórico «Nerón y Agripina», cinta de dos kilómetros y medio, dividida en diez partes.

Casa Buenaventura

PERFUMES

BORDADOS

JUGUETES

Mantecados y sandwich

En el colmado que en la calle de Hannover número 2 tiene establecido el señor Cantamisa se expenden siempre productos y elaboraciones exquisitas.

Actualmente se despachan unos mantecados y sandwichs, última creación, muy sabrosos, que tienen gran aceptación y que recomendamos a todas las personas de buen paladar.

¿Será cierto?

Sabemos que un importante establecimiento de Madrid se propone regalar 60.000 calendarios de pared y que en ello podrán tomar parte nuestros lectores.

Movimiento de pasajeros

Procedentes de Palma llegaron ayer tarde en el vapor correo, 26 pasajeros. Por la tarde salieron para Barcelona 23.

El Estado infanticida

La generación que debiera sucedernos desaparece en gran parte de un modo que causa espanto.

En diferentes provincias de España murieron en Julio último 16.626 niños menores de cinco años.

En la primera década de este siglo el sarampión arrebató la vida a cien mil niños; la difteria, a 42.000; la coqueluche, a 40.000; la escarlatina, a quince mil.

Esto es horrible. ¿Cuánto dedica el Estado a protección de la infancia desvalida y enferma? Veinte mil pesetas.

Esto es vergonzoso. ¿No le dicen nada al Estado las estadísticas?

Si no han de enseñar nada, ¿a qué publicarlas, como no sea para su propia vergüenza?

La miseria fisiológica y las enfermedades contagiosas se llevan al año unos 200.000 niños.

Apena pensar lo que nos dirán las próximas estadísticas.

De películas

Estos días está logrando un exitazo enorme en los principales cinematógrafos de Barcelona, una grandiosísima cinta, editada por la renombrada manufactura italiana «Ambrosio».

«La Gioconda» es el nombre de la película. Es un drama cinematográfico moderno, según la tragedia del célebre «Gabriel d' Annunzio», inter-

atmósfera. Para el que viaja a pie, en verano, es más apacible la media noche que el medio día.

Seguía como Dios le daba a entender el corto itinerario que le indicó el campesino de Vanorles, dirigiéndose lo posible hacia Poniente. Con frecuencia se decía a sí misma:—«La Tourgne».—No pronunciaba otros nombres más que ese y el de sus hijos.

Pensaba, sin dejar de caminar, en las vicisitudes que había atravesado, en lo que había sufrido en los encuentros que tuvo, en las indignidades que con ella habían cometido, en las condiciones que le habían impuesto, ya por un asilo, ya por un trozo de pan, ya sencillamente porque le enseñasen el camino. La mujer miserable es más desgraciada que el hombre pordiosero, porque es instrumento de placer, pero todo lo sobrellevaba la pobre madre con la esperanza de encontrar a sus hijos.

Lo primero que aquel día se le presentó en el camino, fué una aldea, cuando apenas despuntaba el alba, y todo se hallaba aún obscuro: sin embargo, ya en la calle principal del pueblo se veían algunas puertas entreabiertas y algunas cabezas que asomaban a las ventanas. Reinaba cierta agitación entre sus habitantes, y el pueblo semejaba una colmena en conmoción; esto provenía de un ruido de ruedas y de objetos de hierro que no sonaban.

En la plaza de la Iglesia, un grupo, asustado, alzaba la vista para contemplar algo que desde lo alto de la colina descendía por el camino que conducía a la aldea. Era un carro de cuatro ruedas tirado por cinco caballos uncidos con cadenas. Sobre el carro se veía un amontonamiento de vigas largas en medio de las que iba un objeto informe; aquel conjunto aparecía cubierto por un gran toldo, parecido a un sudario. Diez hombres a caballo marchaban delante del carro, y otros diez detrás; llevaban tricornos en la cabeza, y sobre los hombros les asomaban puntas de acero que parecían sables desnudos. Aquella comitiva, avanzando con len-

titud, se recortaba en negro sobre el horizonte; la mañana alboreaba detrás de ella.

La comitiva entró en la aldea, encaminándose a la plaza. Durante el descenso del carro acabó de amanecer, y pudo verse con más claridad la comitiva, que parecía una procesión de sombras, porque no articulaban ni una sola palabra.

Los jinetes eran gendarmes, y llevaban, en efecto, sables desenvainados. El toldo del carro era negro.

La infeliz madre errante entre la aldea, se aproximó al grupo de los aldeanos en el momento en que entraban en la plaza el carro y los gendarmes. En dicho grupo varias voces cuchicheaban dirigiéndose preguntas y respondiéndose:

—¿Qué es eso?

—Es la guillotina que va de paso.

—¿De dónde viene?

—De Fougères.

—¿A dónde va?

—No lo sé; pero se dice que va hacia un castillo que existe hacia Parigné.

—¿A Parigné?

—Que vaya donde quiera, con tal que no se detenga aquí.

El carro atravesó la plaza, y salió de la aldea, que se encontraba situada en un lugar profundo y entre dos cerros. Al cabo de un cuarto de hora, los aldeanos, que permanecían allí como petrificados, vieron reaparecer la lúgubre procesión por la cima del cerro, que estaba al Occidente. Los baches producían movimiento irregular a las gruesas ruedas de la carreta; las cadenas del atalaje chocaban unas con otras, produciendo un ruido que el viento de la mañana transportaba lejos; los sables brillaban; salía el sol; descendieron a la otra parte del cerro, y todo desapareció a la vista de los aldeanos.

En este instante Georgina, en la sala de la bibliote-

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Mejora la situación de Rumanía. - Ventajas de los servios.- Terribles luchas en Verdun.-

Los franceses cojen más prisioneros

Conferencias depositadas el día 26 a las 23-40 y el día 27 a las 6-15.

La guerra europea

En el frente occidental

El parte de las tres

París.—En Verdun la situación sigue igual.

El enemigo no ha iniciado ninguna reacción ofensiva después de las últimas derrotas que sufrió.

En el resto del frente no hay nada que señalar.

Derribamos un aeroplano alemán.

Uno de nuestros aviadores bombardeó desde poca altura una columna de artillería en marcha.

Los artilleros huyeron atemorizados a la desbandada y abandonaron el material y ganado.

El parte de las once

París.—En el Somme han fracasado los ataques del enemigo al bosque de L'Abbé.

Al sur de Bouchavesnes se libra intensa lucha de artillería y lo mismo en el sector de Vermandovillers.

En Verdun los alemanes reaccionaron con gran violencia y se lanzaron varias veces contra nuestras posiciones.

A las ocho y media dieron el primer ataque y a las dos y media el segundo.

Estas furiosas embestidas se estrellaron contra el fuego rápido y eficaz de nuestra artillería e infantería.

A las tres y media volvió el enemigo a la carga y llegó a la posición de Haudarmont que ocupó momentáneamente.

Dimos un contraataque y expulsamos enérgicamente al invasor que se retiró maltrinchado.

La cuarta arremetida del enemigo fué contra la posición de Chauffour y también fracasó de una manera sangrienta.

Mantenemos el contacto con el enemigo.

Al establecer el nuevo frente hemos hecho cinco mil prisioneros, además de los heridos alemanes abandonados y que recogimos para asistirlos.

En el resto del frente hay tranquilidad.

Traslado de fuerzas

Londres.—Los alemanes han sacado del frente cinco mil hombres jóvenes.

Tienen preparados otros setenta y cinco mil.

En los frentes orientales

La situación de Rumanía

Londres.—La prensa califica de difícil la situación de Rumanía.

La herida recibida en el frente de la Dobrudja dicen los diarios ingleses que no es irreparable.

The Daily Telegraph recuerda al gobierno los envíos a Salónica.

Daily Mail lamenta que la escuadra rusa no bombardease el ala derecha del frente del ejército que en la Dobrudja manda el general Mackensen.

Solamente puede justificar la prudencia de los rusos, añade, la audacia de los submarinos.

El ejército de Salónica

Salónica.—El mal tiempo hace imposible la maniobra y paraliza por lo

mismo el desarrollo de las operaciones.

Los servios lamentan este obligado paréntesis que permite a los búlgaros reponerse y reaccionar.

Parte ruso

Petrogrado.—El ejército ruso extrema la actividad de una manera especial en Wladimir-Volinski.

En Dorna Vatra hemos logrado éxitos parciales.

Servios y búlgaros

En Macedonia los servios han atacado a los búlgaros y han ganado la altura de Ertypoda en la confluencia del Czerna y el Strumitza.

En esta acción los servios capturaron prisioneros.

La caballería francesa en el valle del lago Prespa ocupó los puentes de Sverde.

En el resto del frente la bruma impide operar.

En Rumanía mejora la situación

Bucarest, oficial.—La situación ha mejorado en los dos frentes en los que se desarrollan encarnizadas luchas.

En Predeal hemos conseguido ventajas.

Hemos rechazado los ataques del enemigo a Oltu y el desfiladero de Vulkan.

En el Danubio nada nuevo.

En la Dobrudja contenemos al enemigo.

Antes de abandonar Cernavoda volamos los puentes sobre el Danubio.

Se considera alejado el peligro de invasión de Moldavia.

París.—Por distintas informaciones se confirma la noticia de haber mejorado la situación en Rumanía.

De Oriente a Occidente

Disturbios en Atenas

Atenas.—Los reservistas, instigados por los germanófilos y por los agentes de la corte, han saqueado un café en el que había un retrato de Venizelos que fué destruido.

Al dueño del café le atropellaron e hirieron.

En los barrios extremos los mismos agentes germanófilos y cortesanos provocaron disturbios, hicieron perseguir y apalear a significados venizelistas y mandaron arriar las banderas de las naciones aliadas.

Queja diplomática

Roma.—El embajador rumano ha visitado el ministro de Estado.

Créese que el objeto de la visita fué quejarse del lenguaje que emplea la prensa italiana al comentar las campañas del ejército rumano en Transilvania y en la Dobrudja.

Ante un cadáver

Viena.—El asesinato del barón de Sturg es todavía el asunto que más preocupa a la opinión pública.

El matador Adler ha vuelto a decir que los móviles que le impulsaron al atentado hay que buscarlos en las ideas socialistas.

Los socialistas alemanes dicen que Adler es un perturbado que se colocó fuera del partido.

El heroísmo rumano

Bucarest.—El Rey de Rumanía ha dado una orden del día dedicada a honrar al ejército.

Elogia especialmente el heroísmo de que han dado pruebas los soldados rumanos.

Espanoles en París

París.—Los intelectuales españoles han visitado el Centro de Estudios Hispánicos. Se pronunciaron discursos.

Nuestros compatriotas fueron también obsequiados con un banquete en el que hubo expresivos brindis.

Se dió lectura a un mensaje de adhesión del eminente doctor en Medicina, gloria de la Nación, señor Ramón y Cajal.

Política portuguesa

Lisboa.—En el congreso se ha tratado de las subsistencias.

Hablóse también del curso de la guerra.

Alemania y España

Berlín.—Ha sido presentado a la mesa del Reichstag el anuncio de una interpelación para esclarecer la verdad acerca de las reclamaciones de España por el torpedeamiento de buques.

Se requiere también al gobierno alemán para que entere al parlamento de la contestación dada a España.

La guerra en el mar

Frente a las costas de Zeelandia aparecen numerosos restos de un buque de guerra alemán.

Delante las costas de Noruega los submarinos alemanes han hundido siete vapores y seis barcos de vela.

Esta noticia produce fuerte excitación en todas partes.

Al cerrar la crónica

Viena.—El señor Koerber ha rehusado la presidencia del consejo de ministros.

París.—Se acaban de agregar a la misión de intelectuales españoles los señores Altamira, Gil Morte y Vehil.

El presidente Poincaré ha obsequiado con un banquete a los intelectuales españoles.

Atenas.—En el Pireo el domingo el Ayuntamiento dará una recepción en honor al almirante francés.

LAS CORTES

SESIONES DEL DIA 26 DE OCTUBRE

CONGRESO

Preside el señor Villanueva y abre la sesión a las tres y cuarto.

Por el gobierno asisten el conde de Romanones y los señores Alba (Hacienda) Alvarado (Justicia) y Ruiz Jiménez (Gobernación).

Los escaños están animados y las tribunas desocupadas.

El señor Cierva desarrolla la interpelación que anunció sobre el papel y vierte los conceptos siguientes:

Es un error sustraer este asunto al Parlamento.

Se ventilan intereses respetables de la prensa que con motivo de la guerra ha sufrido hondos quebrantos.

Habló de la cuestión de forma sin atacar el fondo.

El Gobierno ha merchado los fueros del Parlamento.

Señala precipitaciones en la redacción del decreto relativo al papel y luego se ocupa de la instancia que elevaron el gobierno los señores Luca de Tena y Moya.

Rumores.

—Si molesto callaré.

El conde de Romanones recomienda que se preste atención al señor Cierva.

Continúa el señor Cierva:

La subvención no se concedió a la prensa sino al trust. Todos los periódicos tienen derecho al auxilio.

No todos ofrecen garantías de que reembolsen al Estado.

¿Qué pasará con los periódicos que desaparezcan?

Los que subsistan saldrán perjudicados.

El encarecimiento del papel se debe a que se formó una sociedad papelera única y desapareció la competencia.

Insisto en que este asunto se debió traer al Parlamento.

Contesta el conde de Romanones:

Antes de escuchar a S. S. estaba preocupado, ahora estoy tranquilo.

Discrepamos en la cuestión de forma pero no en el fondo.

Risas.

Acepto toda la responsabilidad del proceder del Gobierno ante la crisis del papel que ha llegado a ser imponente.

Los señores Moya y Luca de Tena me dijeron que urgía una solución y que de no adoptarla iba a morir toda la prensa periódica.

¿Cómo no salvarla?

Aplausos prolongados.

La petición fué hecha por periódicos de todos los matices y la acogimos con cariño.

Otra vez en el mismo caso procedería de igual manera.

Fuertes aplausos.

Empieza la discusión del presupuesto.

El marqués de Lema combate la totalidad y le contesta el señor Riu Montes.

En sesión secreta se deniegan suplicatorias para procesar a los señores Lerroux, Dionisio Pérez, Tejero y conde de los Andes.

Y se levanta la sesión.

SENADO

La sesión empieza a las cuatro y media bajo la presidencia del señor García Prieto.

En el banco azul los ministros de Gobernación y de Estado.

El señor Rahola pide que a un submarino se le dé el nombre de «Monturiol».

Reclama la lista de créditos caducados.

Al examinarse créditos provoca un gran debate de un millón para atender a los alemanes que vinieron del Camerón.

El señor Rahola denuncia que el embarque de los alemanes fué en perjuicio de los importadores de cacao y pide que Alemania les indemnice.

Unos piden que se retire el crédito y otros que se apruebe.

Continúa la discusión del proyecto de ferrocarriles secundarios en la que intervienen los señores Sedó, Sanchez de Toca y Echevarría.

Y se levanta la sesión.

Política y Administración

Los conjuncionistas

El partido conjuncionista ha resuelto unificar la acción de las minorías republicanas en el parlamento.

Acatará la jefatura del señor Giner de los Ríos y aceptará la colaboración con el señor Lerroux.

Si los socialistas se oponen es probable que sobrevenga la ruptura.

Pablo Iglesias ha regresado a Madrid mejorado. Los médicos le aconsejan reposo.

CUPÓN REGALO DE La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nueve regalos.

Tipografía Maho a. Calle Nueva

pretada por artistas de tanta valía como los célebres «Mercedes Brignone», «Umberto Mozzato» y cuya protagonista, hasta hoy desconocida, ha logrado con esta película, ponerse a la altura de las hasta hoy reinas de la pantalla. Es rusa, su nombre «Elena Makowska», de hermosura y elegancia incomparables; su expresión y ademanes delicadísimos; la genialidad portentosa de su alma de artista dá a las conmovedoras páginas de la tragedia una realidad incomparable y, unido todo esto a la gran propiedad con que está impresionada la cinta, el gran lujo, sus hermosísimos paisajes, hacen de ella una creación tan sugestiva y conmovedora como interesante.

¿En qué cinematógrafo se proyectará la «Gioconda»?

Notas comerciales

En el mercado de Felanitx los precios del ganado de cerda han experimentado durante esta semana una baja de importancia. Corrientemente se pagan hoy los animales cebados de 14 a 15 pesetas arroba según clase y peso.

En cambio, el precio del almendrán ha vuelto a mejorar bastante.

Se paga hoy a razón de 97'00 pesetas los 42'37 kilos.

Incorporación a filas

La «Gaceta» publica una Real Orden disponiendo que los individuos del cupo de instrucción y reemplazo de 1915, así como los que forman parte del mismo procedentes de reemplazos anteriores, se incorporen a los Cuerpos a que están destinados el día 5 de Noviembre próximo para recibir instrucción.

El plazo de permanencia en filas será de dos meses para los que carezcan de instrucción preparatoria o sean analfabetos, reducibles a veinte o cuarenta días respectivamente, para los que acrediten poseer la preparación y conocimientos correspondientes a los grupos primero y segundo que establece el artículo 433 del reglamento para la aplicación de la ley de reclutamiento.

Los jefes del Cuerpo activo a que pertenezcan los reclutas llamados comunicarán a los interesados el día en que deben hacer su presentación. El viaje de incorporación de estos reclutas se hará por cuenta del Estado.

Noticias cortas

El vapor «Mahón» que llegó ayer de Palma, fué portador de dos carretones y sus correspondientes caballerías.

CUPON - REGALO

Almanaques de pared

GRATIS

Todo nuestro lector puede obtener un hermoso y artístico calendario de pared, con su toco correspondiente, que llamará la atención en toda España por su elegancia y original confección.

Basta encargar en esta administración una ampliación del modelo que tanto éxito ha alcanzado y que es de 30 por 40 centímetros, sobre elegante cartulina Bristol de 50 por 65, hecha por los acreditados talleres de J. Luque, de Madrid.

Esta ampliación se confeccionará por sólo 3,95, gasto solamente del retoque del trabajo y como esta oferta es excepcional, no precisa reunir diez cupones. Debe presentarse solamente el que se inserta más abajo, y se advierte que los pedidos sólo se admitirán del 20 de Octubre al 4 de Noviembre de 1916, teniendo en cuenta que todo encargo hecho con fecha anterior o posterior a la señalada deberá hacerse presentando los diez cupones y no tendrá derecho al regalo del calendario.

Como de costumbre, toda ampliación de grupo aumentará una peseta por cada persona que exceda de una.

ESTE SOLO CUPON

y 3,95 da derecho a una ampliación de nuestra oferta y a un hermoso almanaque de nuestro regalo

PIEDRA DE MECHERO.

A 11'50 pesetas el 100, Santa Eulalia número 20.

Agua imperial Alcalina diurética



MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMESTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETADOR

NUEVA, 32. — MAHON.

TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

En cuarta plana		Página entera	
Ancho de una columna		Doble precio que el señalado para media página.	
Hasta 5 líneas, tres inserciones	1'00 ptas.	En segunda o tercera plana	
Hasta 5 líneas, seis inserciones	1'50 >	Doble precio que el señalado para la página cuarta.	
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis	0'20 >	En primera plana	
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.		Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.	
Ancho de dos columnas		OTROS ANUNCIOS	
Hasta seis centímetros:		Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.	
Tres inserciones	2'50 ptas.	En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 3 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.	
Seis id.	3'50 >	En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.	
Por cada inserción más	0'25 >	Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.	
Hasta doce centímetros:		ESQUELAS MORTUORIAS	
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.		Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas.	
Hasta veinte centímetros:		A dos columnas . . . 15'00 >	
Doble precio que para los seis centímetros.		Un cuarto de página . . . 40'00 >	
Ancho de tres columnas		Media página . . . 55'00 >	
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.		Página entera . . . 75'00 >	
Media página		En primera plana doble precio.	
Por una inserción	6'00 ptas.		
Por dos inserciones	10'00 >		
Por tres inserciones	12'50 >		
Por cada inserción que exceda de tres	1'25 >		

Importantes regalos a nuestros suscriptores y compradores

Primero. Una máquina de coser, doméstica, bobina central, con todos sus accesorios, de la conocida *Compañía Fabril Singer*.

Junto con la máquina se entregará un carnet, que da derecho a recibir gratuitamente quince lecciones de bordados o labores especiales, a máquina, en cualesquiera de los establecimientos *Singer* de España.

Segundo. Un reloj pulsera, de oro de ley, para señora, del acreditado establecimiento *La Suiza*, de don Jaime Pons, calle Nueva, números 17 y 19.

Tercero. Un corte traje paño novedad para caballero, del importante establecimiento de don Juan Rita, calle Nueva, número 14.

Cuarto. Un vestido para señora del conocido establecimiento *La Fantasía* de los señores Palliser y Bagur, calle Nueva, número 18.

Quinto. Seis botellas de Anis Higiénico Estomacal de la acreditada marca *Manuel Beltrán y Compañía*.

Estos regalos se sortearán en combinación con los premios de la Lotería Nacional en uno de sus sorteos del mes de junio de 1917, anunciándose previamente la forma y fecha en que se realizará el sorteo, haciendo de modo que todos los premios queden adjudicados.

Para ello, junto con el recibo de cada mes de nuestro diario, daremos dos números y publicaremos además un cupón diariamente dando derecho cada 25 cupones a ser canjeados por otro número.

Para nuestros lectores CUPON REGALO

LA VOZ DE MENORCA deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina Bristol, de 50 por 65.

Para ello, hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Colegiata, 5, Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta administración tres noventa y cinco pesetas acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos más abajo, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el retrato es de más de una persona, habrá de abonarse una peseta por cada persona más.

Quienes lo desean pueden ver muestras de estas ampliaciones en nuestra Administración, calle Nueva.

DIEZ CUPONES

como el presente dan derecho a una ampliación fotográfica, regalo de

LA VOZ DE MENORCA

El único depósito de Calzado en Mahon marca "Washington"

Plaza del Príncipe, 14 (FRENTE LA IGLESIA DEL CARMEN)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora	desde 4'75 ptas. par
» » hombre	» 8'75 »
» botín con elástico corte una pieza de reglamento para el Ejército Español	» 12'00 »
» para zagalón	» 4'50 »
» » Boy Scout	» 6'00 »
» » futbolistas	» 7'00 »
» chicharro	» 1'25 »
» especial acoginado	» 12'00 »

Tacones goma de las mejores marcas extranjeras.

Para comodidad de la respetable clientela se toman medidas a domicilio fabricándolas con toda prontitud. Siempre recibe esta casa las últimas modas de París.

:: PIANOS ::

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 Duros mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, PLAZA CATALUÑA, 18 BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés

San Fernando, 34.-Mahón.

Indicador de Direcciones

COMPRA cebada, avena y habones del país, Domingo Estrada.—Rampa de la Abundancia.

SOMBRERERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.—Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45.—Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Carmen, esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tienen a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

EL BARATO BARCELONES.—Pl y Margall, 45.—Por reforma del local grandes rebajas de precios.

VINOS y Cofacs de la casa Domecq de Jerez.—Representante en Menorca: Manuel Beltrán Llabrés, San Fernando, 34.—Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll Pastillas de café con leche. Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 80.—Mahón.

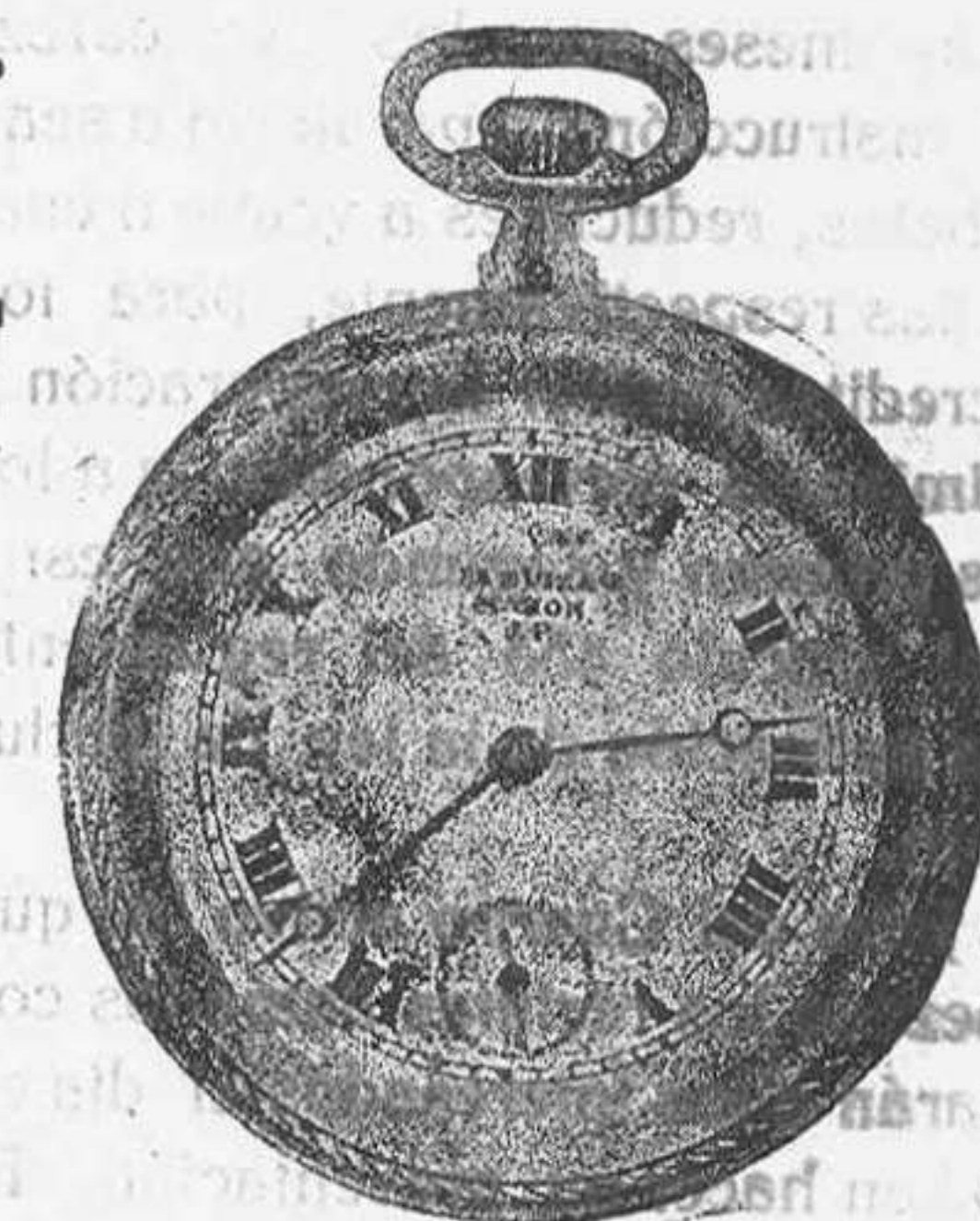
PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 80.—Mahón.

ENCUADERNACION de Pablo Fábregues. Se arreglan y encuadernan toda clase de libros.—San Antonio, 6, Mahón.

Policlínica del Dr. Batlle.—Dr. Orfila, 51. Artritis, Reumatismo, enfermedades nerviosas en general, Electroterapia, Kinesiterapia y Masoterapia.—De 9 a 11 y de 6 a 8.

Estos anuncios sólo pagan cada mes una peseta por 3 líneas y una peseta por línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

Si señor El reloj marca "La Suiza" es el mejor



Relojeria y Joyeria

Nueva, 17 y 19.—MAHÓN

Temporada de invierno

Cada día van poniéndose a la venta NOVEDADES tanto de Señora como de Caballero, para la próxima temporada en los

Almacenes "Las Novedades"

de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Extensos surtidos en:

Pañería para trajes, gabanes, abrigos para Señora y vestidos. Cuellos piel, Manguitos, Felpas, Astrakanas, Terciopelo, Pánas, Gabardinas, Cordeles, Franelas, Mantas de lana y algodón, Camisas, Paraguas, etc., etc.

Precios de fábrica en:

Paños para traje, Sábanas y Géneros blancos.

El lema de la casa es:

Vender barato, siempre barato

Memorial de las familias

LIBRO INTERESANTE, con muchos conocimientos de vida práctica, fórmulas y procedimientos que dan lugar a entradas fáciles, evitando gastos innecesarios. Salud, economía, bienestar, proporciona este pequeño tratado, cuyo coste se recupera con creces por los beneficios señalados.

En venta en esta casa y en todas las librerías.